

# KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená ve smyslu § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů

## 1. SMLUVNÍ STRANY

### 1. Prodávající:

#### **Z TECHNIK s.r.o.**

Sídlo: Bohdalecká 1490/25, 101 00 Praha 10

IČO: 04115490

DIČ: CZ04115490

Zápis v OR: vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C vložka 242801

Zastoupený: Richardem Krutinou, jednatelem

E-mail: ztechnik@ztechnik.cz

Tel.: +420 725 265 416

Bankovní spojení: Oberbank AG, č.ú. 2181117281/8040

(dále „Prodávající“)

a

### 2. Kupující:

#### **Stodská nemocnice, a.s.**

Sídlo: Hradecká 600, 333 01 Stod

IČO: 26361086

Zápis v OR: KS v Plzni, oddíl B, vložka 1072

Zastoupený: MUDr. Alanem Sutnarem, Ph.D., předsedou představenstva

Ing. Markem Kýhosem, MBA, místopředsedou představenstva

(dále „Kupující“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto kupní smlouvu (dále jen „Smlouva“):

## 2. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

2.1. Tato Smlouva se uzavírá na základě výsledku nadlimitní veřejné zakázky na dodávky s názvem „**Stodská nemocnice, a.s. – modernizace návazné péče – endoskopické vybavení**“. Nabídka Prodávajícího byla Kupujícím jako zadavatelem veřejné zakázky vybrána jako nejvhodnější.

2.2. Prodávající potvrzuje, že se v plném rozsahu seznámil s rozsahem a povahou věci, jež je předmětem koupě a jež se týká předmětu veřejné zakázky, že jsou mu známy veškeré technické,

kvalitativní a jiné podmínky a že disponuje takovými kapacitami a odbornými znalostmi, které jsou k plnění této Smlouvy nezbytné.

- 2.3. Prodávající výslovně potvrzuje, že prověřil veškeré podklady a pokyny Kupujícího, které obdržel do dne uzavření této Smlouvy i pokyny, které jsou obsaženy v zadávacích podmínkách veřejné zakázky, že je shledal vhodnými, že sjednaná cena a způsob plnění Smlouvy obsahuje a zohledňuje všechny výše uvedené podmínky a okolnosti.

### 3. PŘEDMĚT KOUPE

- 3.1. Prodávající se zavazuje dodat Kupujícímu za podmínek stanovených touto Smlouvou následující zboží.

Předmětem této Smlouvy je dodávka endoskopického vybavení pro Stodskou nemocnici, a.s., a to dodávka:

- 2 ks **videokolonoskopů HD,**
- 2 ks **videogastroskopů HD,**
- 1 ks **terapeutického fibrobronchoskopu,**
- 1 ks **videobronchoskopu,**
- 1 ks **skříně na sušení a skladování flexibilních endoskopů,**
- 1 ks **automatického dezinfektoru endoskopů,**

podle specifikace uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy.

Endoskopické přístroje musí být kompatibilní se stávajícím zařízením a systémy ve Stodské nemocnici, a.s.

Prodávající zajistí v rámci dodávky také bezplatné provádění BTK po celou záruční lhůtu.

Technická specifikace přístrojů a další požadavky Kupujícího jsou uvedeny v Příloze č. 1 této Smlouvy (Technická specifikace).

Součástí dodávky bude také zejména doprava do sídla Kupujícího, instalace, montáž zboží a zaškolení obsluhy.

Prodávající se zavazuje, že Kupujícímu odevzdá věc, která je předmětem koupě, a provede další sjednané činnosti.

V případě poruchy nebo vad zboží je Prodávající povinen neprodleně zapůjčit Kupujícímu náhradní zboží, jehož funkčnost bude plně srovnatelná se zbožím opravovaným.

- 3.2. Předmět koupě musí být dodán ve sjednaném provedení, jakosti, místě a čase. Dodaný předmět koupě musí být také vhodný a plně použitelný pro sjednaný účel jeho použití uvedený v této Smlouvě, a v rozsahu, v jakém není tento účel konkrétně v této Smlouvě popsán, vhodný a plně

použitelný pro účel, k němuž se obvykle používá. Prodávající se zavazuje splnit další své související povinnosti podle této Smlouvy a převést na Kupujícího vlastnické právo k předmětu koupě.

- 3.3. Nedílnou součástí předmětu plnění je dodání předmětu koupě do místa plnění, předání zboží Kupujícímu, instalace a montáž, uvedení do provozu včetně prověření bezchybné funkčnosti a zaškolení zaměstnanců Kupujícího v obsluze a údržbě zboží, případná likvidace vzniklého odpadu. Prodávající provede úvodní školení v rozsahu min. 5 pracovních dní (8 hodin denně), když důkladně a řádně zaškolí 2 lékaře a 4 laboranty, aby byli schopni kvalifikovaně dodané přístroje ovládat a používat. Po provedení zaškolení (instruktáže) Prodávající o tomto vyhotoví dokumentaci, kterou předá Kupujícímu k archivaci. Prodávající současně Kupujícímu předá kompletní dokumentaci k dodávaným přístrojům, která je potřebná pro řádné užívání. Prodávající zajistí též průběžné školení po dobu záruční doby dle čl.8.1. Smlouvy, a to v rozsahu 20 hodin na základě předchozí žádosti Kupujícího.
- 3.4. Předmět koupě musí být nový, plně funkční a kompletní.
- 3.5. Kupující se zavazuje předaný předmět koupě převzít a uhradit Prodávajícímu cenu stanovenou v této Smlouvě za podmínek v ní uvedených.
- 3.6. Prodávající a Kupující souhlasně prohlašují, že je zboží na základě specifikace ve čl.3.1. Smlouvy a dle Přílohy č. 1 dostatečně určité a srozumitelně určeno, zejména co do množství, druhu a kvality. Prodávající prohlašuje, že předmět plnění splňuje všechny požadavky Kupujícího, jak je definoval v zadávacích podmínkách veřejné zakázky uvedené ve čl.2.1. Smlouvy.

#### **4. KUPNÍ CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY**

- 4.1. Kupní cena vychází z cenové nabídky Prodávajícího, kterou předložil v rámci veřejné zakázky „**Stodská nemocnice, a.s. – modernizace návazné péče – endoskopické vybavení**“.
  - 4.2. Kupní cena bude uhrazena Kupujícím Prodávajícímu po předání a převzetí předmětu koupě a podpisu předávacího protokolu pověřenými zástupci obou smluvních stran.
  - 4.3. Kupní cena za celou dodávku předmětu koupě v souladu se čl. 3.1 Smlouvy činí **4 882 000,- Kč**, slovy: čtyřmilionyosmsetosmdesátdevítisíc korun českých bez DPH (dále jen „Kupní cena“). Celková kupní cena včetně DPH činí **5 907 220,- Kč**.
- Cena jednotlivých položek je obsažena v Příloze č. 1 Smlouvy.
- 4.4. Kupní cena je stanovena v Kč bez DPH podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů; ke Kupní ceně bude případně připočtena částka DPH, kterou bude Prodávající povinen uhradit, případně deklarovat či přiznat v jakékoli podobě podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění účinném ke dni zdanitelného plnění.
  - 4.5. Kupní cena je stanovena jako nejvýše přípustná, maximální a nepřekročitelná, přičemž zahrnuje vedle dodání a montáže také instalaci, zaškolení, záruční servis, průběžné školení a další činnosti uvedené ve čl.3. Smlouvy, a dále zahrnuje všechny poplatky a veškeré další náklady spojené s plněním předmětu koupě (např.: dopravné; skladné; náklady schvalovacího řízení; provedení předepsaných zkoušek; zabezpečení prohlášení o vlastnostech, či prohlášení o shodě; certifikátů a atestů; převod práv; provedení BTK; pojištění; kurzové rozdíly; případné daně a poplatky, k jejichž úhradě, deklarování či přiznání v jakékoli podobě, může být Prodávající povinen na základě jakýchkoli příslušných zahraničních právních předpisů, apod.). Prodávající není oprávněn účtovat žádné další částky v souvislosti s plněním dle této Smlouvy.

- 4.6. Překročení kupní ceny je možné pouze, dojde-li k účinnosti změn právních předpisů, které se týkají výše daně z přidané hodnoty. V tomto případě bude celková cena upravena podle výše sazeb DPH platných v době vzniku zdanitelného plnění.
- 4.7. Kupní cena za předmět koupě bude Kupujícím uhrazena na základě daňového dokladu (faktury). Faktura musí být vystavena Prodávajícím a doručena Kupujícím do 10 dnů od předání a převzetí předmětu koupě a řádném podpisu předávacího protokolu pověřenými zástupci obou smluvních stran. Nedílnou součástí faktury bude kopie předávacího protokolu. Kupující nebude poskytovat během plnění Smlouvy žádné zálohy.
- 4.8. Splatnost faktury je 30 dnů ode dne prokazatelného doručení faktury Kupujícím. Termínem úhrady se rozumí den odepsání částky z účtu Kupujícího uvedeného v čl.1. Smlouvy.
- 4.9. Faktura musí obsahovat všechny náležitosti řádného účetního a daňového dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů, zejména, nikoliv však výlučně, zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů:
- a) označení povinné a oprávněné osoby, adresu, sídlo, IČO, DIČ
  - b) číslo dokladu
  - c) den odeslání a den splatnosti, den zdanitelného plnění
  - d) označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit, konstantní a variabilní symbol
  - e) účtovaná částka, DPH, částka vč. DPH
  - f) předmět plnění této Smlouvy
  - g) důvod účtování s odvoláním na Smlouvu
  - h) razítko a podpis oprávněné osoby Prodávajícího
  - i) kopie předávacího protokolu
  - j) označení projektu IROP: CZ.06.2.56/0.0/0.0/16\_043/0001330.
- 4.10. V případě, že faktura nebude mít odpovídající náležitosti, je Kupující oprávněn ji vrátit ve lhůtě splatnosti zpět Prodávajícímu k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení se splatností. Lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného zaslání náležitě doplněného či opraveného dokladu.

## **5. MÍSTO DODÁNÍ, PŘEVZETÍ PŘEDMĚTU KOUPE**

- 5.1. Prodávající se zavazuje předat Kupujícím předmět koupě (včetně montáže, uvedení do provozu a splnění dalších činností) na vlastní náklady do sídla Kupujícího: Stodská nemocnice, a.s., Hradecká 600, 333 01 Stod.

Přesný termín předání dodání přístrojů je Prodávající povinen Kupujícím oznámit alespoň 5 pracovních dnů předem.

- 5.2. Kupující si vyhrazuje, že po montáži a uvedení zboží do provozu provede v součinnosti s Prodávajícím technické testování dodaných přístrojů po dobu 1 týdne. V případě, že technické parametry dodávaného zboží nebudou odpovídat parametrům stanoveným ve čl.3.1., Příloze č.1 Smlouvy nebo v nabídce Prodávajícího podané na veřejnou zakázku dle čl.2.1. Smlouvy, Kupující je oprávněn odstoupit od Smlouvy. Pokud již byla zaplácena kupní cena, je Prodávající v tomto případě povinen Kupujícím vrátit cenu v plné výši.

- 5.3. O předání a převzetí předmětu koupě (včetně montáže, uvedení do provozu a řádného ukončení technického testování) bude sepsán předávací protokol, který bude podepsán pověřenými



zástupci obou smluvních stran. Náklady spojené s odevzdáním zboží v místě plnění nese Prodávající. Kupující zajistí Prodávajícímu přístup do prostor nutných pro plnění dle čl.3. Smlouvy. Před zahájením montáže zajistí Kupující uzamykatelnost prostoru montáže. O každém předání a převzetí předmětu plnění či části bude proveden samostatný zápis.

- 5.4. Kupující není povinen převzít předmět koupě vykazující jakoukoliv vadu či nedodělek. Prodávající je povinen při předání předmětu koupě předat Kupujícímu rovněž doklady potřebné k řádnému předání a následnému užívání předmětu koupě a jejich předání je podmínkou převzetí předmětu koupě Kupujícím.

## 6. DOBA DODÁNÍ A TERMÍNY

- 6.1. Prodávající se zavazuje zahájit plnění předmětu koupě dnem nabytí účinnosti této Smlouvy. Prodávající je povinen při realizaci této Smlouvy dodržet následující termín:

Celkové splnění, tj. dodání nových přístrojů dle čl.3.1. Smlouvy včetně předání, instalace, zaškolení: nejpozději do **12 týdnů** po uzavření této Smlouvy

- 6.2. Změna termínů je možná pouze s předchozím písemným souhlasem Kupujícího.

## 7. PŘECHOD VLASTNICKÉHO PRÁVA

- 7.1. Vlastnické právo k předmětu koupě přechází na Kupujícího dnem řádného předání a převzetí předmětu koupě od Prodávajícího bez vad a nedodělků na základě řádně podepsaného předávacího protokolu, a to po řádném ukončení technického testování dle čl.5.2. Smlouvy. Tímto okamžikem přechází na Kupujícího rovněž nebezpečí škody na předmětu koupě.
- 7.2. Odpovědnost za škody a ztráty, které vzniknou na předmětu plnění této Smlouvy, rizika a nebezpečí nese Prodávající do okamžiku, kdy Kupující převezme předmět plnění, případně části předmětu plnění dle této Smlouvy.

## 8. ZÁRUKA

- 8.1. Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku za jakost předmětu koupě předaného dle této Smlouvy ve výši min. **24 měsíců**.  
Prodávající se poskytnutím záruky zavazuje, že dodaný předmět koupě bude po celou záruční dobu způsobilý pro použití ke smluvenému, jinak k obvyklému účelu, nebo že si zachová smluvené, jinak obvyklé vlastnosti.  
Prodávající před uzavřením Smlouvy prohlásil, že v případě zániku Prodávajícího budou zajištěny veškeré povinnosti, které vyplývají z uzavřené Smlouvy, a to včetně řádného plnění servisních podmínek. Prodávající garantuje, že v případě jeho zániku převezme výrobce dodaného přístroje veškeré povinnosti Prodávajícího během záruční doby, které vyplývají z této Smlouvy, a to za stejnou cenu, jakou nabídl Prodávající.
- 8.2. Záruční doba začíná běžet ode dne řádného předání a převzetí předmětu koupě od Prodávajícího na základě řádně podepsaného předávacího protokolu.

- 8.3. Po celou záruční dobu bude Prodávající Kupujícímu poskytovat úplný a bezplatný záruční servis včetně dodávky potřebných náhradních dílů. Jsou vyloučeny jakékoli platby ze strany Kupujícího spojené s komplexním záručním servisem. Součástí záruky za jakost je též provádění bezpečnostní technické kontroly (BTK) podle zákona č. 268/2014 Sb., v platném znění, a to v intervalech určených výrobcem přístroje.
- 8.4. Poskytovaná záruka za jakost se nevztahuje na vady, které vzniknou neoprávněným zásahem do předmětu dodávky Kupujícím nebo třetí stranou, škodní událostí nemající původ ve výrobku, nesprávným skladováním po jeho předání Kupujícímu, nesprávnou údržbou či užíváním, neplněním technických podmínek pro jeho provoz nebo které vzniknou neautorizovanou opravou, úpravou či jinou změnou výrobku.
- 8.5. Kupující je povinen ohlásit vady Prodávajícímu neprodleně poté, co je zjistí, a to písemně na adrese Prodávajícího: **Bohdalecká 1490/25, Michle, 101 00 Praha 10** / [ztechnik@ztechnik.cz](mailto:ztechnik@ztechnik.cz) . I reklamáce odeslaná Kupujícím v poslední den záruční lhůty se považuje za včas uplatněnou. V písemné reklamaci musí být vady popsány a uvedeno, jak se projevují.
- 8.6. Prodávající se zavazuje v záruční době nastoupit k odstranění vad bezodkladně, nejpozději do 24 hodin ode dne nahlášení vady Kupujícím, nebude-li mezi smluvními stranami dohodnuto jinak. Okamžik nahlášení vady Kupujícím se považuje za uplatnění vady vůči Prodávajícímu. Bude-li to přípouštět charakter vady, je Prodávající povinen odstranit vadu v místě plnění. V opačném případě ji odstraní ve své provozovně.
- 8.7. Záruční opravy provede Prodávající bezplatně a bezodkladně s ohledem na druh vady zboží. Prodávající je povinen odstranit závadu a uvést zboží do provozu nejpozději do 48 hodin od příjezdu servisního technika na místo plnění. Lhůta je dodržena též v případě, pokud Prodávající zapůjčí Kupujícímu po dobu opravy náhradní zboží, jehož funkčnost bude plně srovnatelná se zbožím opravovaným. Pokud nebude závada do 48 hodin odstraněna, bude dodáno náhradní odpovídající zařízení až do odstranění závady.
- 8.8. V této souvislosti bere Prodávající na vědomí, že k odstranění vad může nastoupit v pracovní den v době od 8:00 hod do 16:00 hod, nebude-li mezi smluvními stranami dohodnuto jinak.
- 8.9. O odstranění reklamované vady sepiší smluvní strany protokol, ve kterém potvrdí odstranění vady. Záruční doba se prodlužuje o dobu, která uplyne ode dne uplatnění reklamované vady do dne odstranění této vady.
- 8.10. Reklamaci může Kupující uplatnit nejpozději do posledního dne záruční doby. Prokáže-li se ve sporných případech, že Kupující reklamoval neoprávněně, nahradí Kupující Prodávajícímu náklady vzniklé v souvislosti s odstraněním vad.
- 8.11. Smluvní strany se výslovně dohodly, že vyměněné a nahrazené vadné díly se stávají majetkem Prodávajícího.

## 9. PRÁVA Z VADNÉHO PLNĚNÍ

- 9.1. Prodávající odevzdá Kupujícímu předmět koupě v ujednaném množství, jakosti a provedení, bez právních či faktických vad, současně provede veškeré související činnosti dle čl.3.1. Smlouvy. Prodávající odpovídá za vady předmětu koupě v plném rozsahu dle příslušných ustanovení § 2099 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
- 9.2. Vadou se rozumí odchylka v množství, jakosti a provedení předmětu koupě, jež určuje tato Smlouva nebo obecně závazné právní předpisy. Prodávající odpovídá za vady zjevné, skryté

i právní, které má předmět koupě v době jeho předání Kupujícímu a dále za ty, které se na předmětu koupě vyskytnou v záruční době. Právo Kupujícího z vadného plnění zakládá vada, kterou má předmět koupě při přechodu nebezpečí škody na Kupujícího, byť se projeví až později. Právo Kupujícího založí i později vzniklá vada, kterou Prodávající způsobil porušením své povinnosti.

- 9.3. Prodávající prohlašuje, že je výlučným vlastníkem předmětu koupě, že na předmětu koupě neváznou žádná práva třetích osob a že není dána žádná překážka, která by mu bránila s předmětem koupě podle této Smlouvy disponovat. Prodávající dále prohlašuje, že předmět koupě nemá žádné vady.
- 9.4. Kupující je povinen předmět koupě zkontrolovat bezprostředně po jeho převzetí tak, aby zjistil vady, které je možné zjistit při vynaložení odborné péče. Zjevné kvalitativní a kvantitativní vady musí být oznámeny při převzetí předmětu koupě za účasti zástupce nebo dopravce Prodávajícího, který tuto skutečnost potvrdí. Kupující při oznámení vady, nebo bez zbytečného odkladu po oznámení vady, zvolí postup v souladu s § 2106 odst. 1 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku. Za podstatnou vadu se považují i vady v dokladech, jež jsou nutné k převzetí a k užívání předmětu koupě, jakož i v dalších dokladech stanovených ve Smlouvě.
- 9.5. Práva z vadného plnění a záruky za jakost musí být uplatněna v písemné formě na místě při převzetí předmětu koupě anebo prostřednictvím e-mailu, s popisem vady. Prodávající je povinen potvrdit přijetí tohoto oznámení obratem a vyřídit ho způsobem, který Kupující zvolí v souladu s § 2106 odst. 1 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku. V případě odstranění vady se sjednává lhůta v délce 24 hodin od nahlášení vady Kupujícím na nastoupení k odstranění vady. Vada musí být odstraněna bezplatně a bezodkladně, nejpozději však do 48 hodin od příjezdu servisního technika na místo plnění. Pokud Prodávající svoji povinnost nesplní, má Kupující právo požadovat přiměřenou slevu z kupní ceny za předmět koupě či od této Smlouvy odstoupit.

## **10. UKONČENÍ SMLOUVY**

10.1 Tato Smlouva může být ukončena:

- a) písemnou dohodou smluvních stran;
- b) odstoupením od Smlouvy z důvodů stanovených v této Smlouvě nebo zákonem.

10.2. Od této Smlouvy může smluvní strana odstoupit pro podstatné porušení smluvní povinnosti druhou stranou. Za podstatné porušení smluvní povinnosti se zejména považuje:

- a) na straně Kupujícího nezaplacení Kupní ceny podle této Smlouvy ve lhůtě delší 60 dní po dni splatnosti příslušné faktury,
- b) na straně Prodávajícího, jestliže předmět koupě (nebo jeho část), nebude řádně dodán v dohodnutém termínu tak, aby Prodávajícímu vzniklo právo na úhradu kupní ceny (nebo její části) vystavením příslušné faktury,
- c) na straně Prodávajícího, jestliže předmět koupě neobstojí v technickém testování podle čl.5.2. Smlouvy,

- d) na straně Prodávajícího, jestliže předmět koupě nebude mít vlastnosti deklarované Prodávajícím v této Smlouvě či vlastnosti z této Smlouvy vyplývající, zejména bude-li dodáno zboží s nevyhovujícími technickými parametry požadovanými Kupujícím,
  - e) na straně Prodávajícího, jestliže ve své nabídce v rámci veřejné zakázky dle čl.2.1. Smlouvy uvedl informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek zadávacího řízení,
  - f) na straně Prodávajícího, jestliže bude zahájeno insolvenční řízení u Prodávajícího.
- 10.3. V případě porušení dalších smluvních povinností (jako je zejména řádné provedení záručních oprav), je druhá strana oprávněna od Smlouvy odstoupit v případě, že strana, která je v prodlení, nesplní svou povinnost ani v dodatečně přiměřené lhůtě, která jí k tomu byla poskytnuta.
- 10.4. Odstoupení od této Smlouvy musí smluvní strana učinit písemně, bez zbytečného odkladu poté, co se o porušení dověděla. Účinky odstoupení od Smlouvy nastanou dnem, kdy bude písemné odstoupení doručeno druhé straně.
- 10.5. V případě odstoupení od této Smlouvy jsou smluvní strany povinny vypořádat své vzájemné závazky a pohledávky stanovené v zákoně nebo v této Smlouvě, a to do 30 dnů od právních účinků odstoupení, nebo v dohodnuté lhůtě. Odstoupením od Smlouvy se závazek zrušuje od počátku.
- 10.6. V případě odstoupení od této Smlouvy Kupujícím pro podstatné porušení smluvní povinnosti Prodávajícím, je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu případnou vzniklou újmu (majetkovou i nemajetkovou).

## **11. SANKČNÍ USTANOVENÍ**

- 11.1. V případě prodlení Prodávajícího se splněním jeho závazku z této Smlouvy, především bude-li Prodávající v prodlení s termínem předání předmětu koupě (včetně montáže či uvedení do provozu), tzn. nepředá-li Prodávající předmět koupě ve stanovené lhůtě, je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 3000,- Kč za každý započatý den prodlení.
- 11.2. V případě prodlení Kupujícího s úhradou faktury, je Prodávající oprávněn uplatnit vůči Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 1000,- Kč za každý (i započatý) den prodlení s úhradou faktury.
- 11.3. V případě nedodržení ve Smlouvě uvedené (či jinak dohodnuté) lhůty pro provedení záruční opravy, je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každých (i započatých) 24 hodin prodlení, o které byla lhůta překročena, maximálně však do 100 % pořizovací ceny opravovaného přístroje. To neplatí, pokud je včas zapůjčeno náhradní zboží dle čl.8.7. Smlouvy.
- 11.4. V případě prodlení Prodávajícího s nástupem k odstranění vad, nahlášených Kupujícím, je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 1000,- Kč za každý (i započatý) den prodlení.
- 11.5. Jestliže s oznámením o změně poddodavatele, který prokázal část kvalifikace, nepředloží Prodávající kvalifikační doklady nového poddodavatele, je Prodávající povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 300,- Kč za každý započatý den prodlení s dodáním kvalifikačních dokladů.



V případě, že Prodávající změní kvalifikovanou osobu (technika) bez písemného souhlasu Kupujícího, je povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč za každé zjištěné porušení.

- 11.6. Jestliže Prodávající nezajistí řádné poskytování pozáručního servisu dle čl.13.3. Smlouvy, je povinen uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 20 000,- Kč za každý měsíc, ve kterém Prodávající pozáruční servis nezajistil.
- 11.7. Strana povinná musí uhradit straně oprávněné smluvní sankce (smluvní pokuty) nejpozději do 15 kalendářních dnů ode dne obdržení příslušného vyúčtování od druhé smluvní strany.
- 11.8. Zaplacením smluvní pokuty nezaniká povinnost Prodávajícího závazek splnit a není tím dotčeno právo Kupujícího na náhradu škody, která nesplněním povinnosti vznikla. Při porušení několika povinností lze nárokovat více smluvních pokut vedle sebe.
- 11.9. Po zaplacení smluvních sankcí dle této Smlouvy není dotčen nárok Kupujícího na náhradu škody v částce převyšující zaplacenou smluvní pokutu. Zaplacení smluvní pokuty nemá vliv na trvání závazků, které vyplývají ze Smlouvy.

## **12. OCHRANA OSOBNÍCH A CITLIVÝCH ÚDAJŮ**

- 12.1. Během plnění předmětu této Smlouvy a poskytování záručního servisu bude mít Prodávající přístup k počítačovým datům z dodaných přístrojů, která mohou obsahovat osobní či citlivé údaje. V případě, že se Prodávající při plnění této Smlouvy dostane do kontaktu s osobními či citlivými údaji, je povinen o nich zachovávat naprostou mlčenlivost, a to i po ukončení této Smlouvy. Prodávající je povinen zpracovávat osobní a citlivé údaje pouze v rozsahu nezbytném pro plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy.
- 12.2. Kupující jako správce ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění, poskytuje Prodávajícímu jako zpracovateli možnost zpracování osobních a citlivých údajů ve smyslu § 4 citovaného zákona.
- 12.3. Pokud je součástí předmětu Smlouvy dodávka softwarových produktů, pak Prodávající vyhrazuje Kupujícímu časově neomezené, nikoliv výhradní a přenosné právo užívat tyto softwarové produkty a zařízení, se kterým byly dodány, v nezměněné formě a pro stanovené účely. Úplata za užívání software je zahrnuta v kupní ceně.

## **13. OSTATNÍ USTANOVENÍ**

- 13.1. Prodávající je povinen spolupůsobit při výkonu finanční kontroly podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, v platném znění. Prodávající na vyzvání a ve spolupráci s Kupujícím (zadavatelem) poskytne kontrolnímu orgánu jakékoliv dokumenty vztahující se k realizaci veřejné zakázky a předmětu Smlouvy, podá potřebné informace a umožní vstup do svého sídla nebo jakýchkoli dalších prostor a pozemků souvisejících s realizací veřejné zakázky. Prodávající poskytne na výzvu kontrolnímu orgánu své daňové účetnictví nebo daňovou evidenci k nahlédnutí v rozsahu, který souvisí s veřejnou zakázkou či s plněním Smlouvy. Prodávající je dále povinen provést v požadovaném termínu, rozsahu a kvalitě opatření k odstranění

kontrolních zjištění, o čemž bezodkladně informuje kontrolní orgán a Kupujícího. Kontrolními orgány se rozumí osoby pověřené ke kontrole Evropskou komisí, Evropským účetním dvorem, Nejvyšším kontrolním úřadem, Ministerstvem financí ČR, jakož i dalšími orgány oprávněnými k výkonu kontroly. Prodávající poskytne potřebnou součinnost v případě kontroly VZ a projektu ze strany Integrovaného regionálního operačního programu (IROP).

- 13.2. Prodávající je povinen k plnění této Smlouvy využít pouze těch poddodavatelů, které uvedl v nabídce na veřejnou zakázku dle čl.2.1. Smlouvy. Změna poddodavatele je možná jen s předchozím písemným souhlasem Kupujícího. Pokud se jedná o změnu poddodavatele prokazujícího kvalifikaci, musí Prodávající doložit s oznámení veškeré kvalifikační doklady nového poddodavatele.
- 13.3. Prodávající prohlašuje, že je osobou odpovědnou za záruční servis dodaných přístrojů. Prodávající se zavazuje zajistit pozáruční servis dodaných přístrojů po dobu alespoň 72 měsíců po skončení záruční doby. Součástí pozáručního servisu jsou i pravidelné BTK, jejichž náklady nesmí celkem přesáhnout 6 000,- Kč vč. DPH za rok za všechna dodaná zařízení, včetně cestovného.
- 13.4. Odpovědnost za škodu se řídí ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

## 14. KOMUNIKACE

- 14.1. Veškerá sdělení či jiná jednání smluvních stran podle této Smlouvy budou adresovány níže uvedeným zástupcům smluvních stran, a to v českém jazyce.
- 14.2. Pokud tato Smlouva vyžaduje pro určité sdělení či jiné jednání smluvních stran písemnou formu, bude takové sdělení zasláno prostřednictvím e-mailu opatřeného zaručeným elektronickým podpisem zástupce smluvní strany na e-mail kontaktní osoby druhé smluvní strany, popř. zasláno prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb na adresu sídla příslušné smluvní strany k rukám zástupce této strany podle této Smlouvy. Upozornění na porušení Smlouvy a odstoupení od Smlouvy musí mít písemnou formu a musí být zaslány poštou jako doporučené zásilky a současně elektronicky kontaktní osobě dle čl.14.4. Smlouvy.
- 14.3. Vyžaduje-li tato Smlouva, aby určité sdělení či jiné jednání smluvních stran bylo učiněno písemně v určité lhůtě, je tato lhůta zachována, pokud je sdělení nebo úkon doručeno elektronicky na e-mail zástupce druhé smluvní strany podle této Smlouvy. Pokud smluvní strana nepotvrdí doručení, má se za to, že zpráva byla doručena třetí pracovní den po odeslání e-mailu.
- 14.4. Smluvní strany dohodly, že v komunikaci ve věcech plnění této Smlouvy je budou zastupovat následující osoby:

Prodávající prohlašuje, že pověřil níže uvedenou osobu k jednání svým jménem ve věcech souvisejících s realizací této Smlouvy včetně předání předmětu koupě:

Jméno:	Ing. Daniela Staňková
E-mail:	<a href="mailto:dstankova@ztechnik.cz">dstankova@ztechnik.cz</a>
Tel.:	+420 725 265 416



Prodávající prohlašuje, že pověřil níže uvedenou osobu ke kvalifikovanému provádění zaškolení a k údržbě dodaných přístrojů:

Jméno: František Karel/Adam Skokan  
E-mail: [serviszt@olympus.cz](mailto:serviszt@olympus.cz)  
Tel.: 724 164 493/602 576 713

Kupující prohlašuje, že pověřil níže uvedenou osobu k jednání svým jménem ve věcech souvisejících s realizací této Smlouvy včetně převzetí předmětu koupě:

Jméno: MUDr. Alan Sutnar, Ph.D., předseda představenstva  
E-mail: [sutnar.alan@nemocnice-stod.cz](mailto:sutnar.alan@nemocnice-stod.cz)  
Tel.: +420 377 193 611

## 15. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 15.1. Tato Smlouva se řídí českým právem. Otázky v této Smlouvě neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů. Jakýkoliv spor vzniklý z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní bude spadat do soudní pravomoci českého soudu místně příslušného dle sídla Kupujícího.
- 15.2. Smlouva je vypracována ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž po dvou obdrží Kupující a po jednom Prodávající.
- 15.3. Smlouvu lze měnit či doplňovat pouze písemnými, vzestupně a souvisle číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
- 15.4. Pokud by kterékoli ustanovení této Smlouvy bylo shledáno neplatným či nevykonatelným, ostatní ustanovení Smlouvy tím zůstávají nedotčena.
- 15.5. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv.
- 15.6. Smluvní strany souhlasí s tím, že tato Smlouva včetně příloh a případných dodatků bude uveřejněna v Registru smluv s odkazem na profilu zadavatele (Kupujícího) v elektronickém nástroji E-ZAK (<https://ezak.cnpk.cz>). Smluvní strany se dohodly, že Kupující zajistí uveřejnění Smlouvy či dodatku v Registru smluv do 15 dnů po uzavření.
- 15.7. Nastanou-li u některé ze stran skutečnosti bránící řádnému plnění této Smlouvy, je povinna to ihned bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně a vyvolat jednání zástupců Kupujícího a Prodávajícího.
- 15.8. Veškeré případné dohody učiněné před podpisem této Smlouvy a v jejím obsahu nezahrnuté pozbývají dnem uzavření této Smlouvy platnosti.
- 15.9. Nedílnou součástí této Smlouvy je následující příloha:  
Příloha č. 1: Technická specifikace

15.10. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy řádně přečetly, souhlasí s jejím obsahem, Smlouva byla sepsána určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé a svobodné vůle a na důkaz toho obě smluvní strany připojují své podpisy.

V Praze dne 20-02-2018

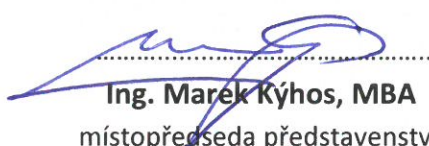
Ve Stodu dne 11. 4. 2018

  
Z TECHNIK s.r.o. ©  
Bohdalecká 1490/25  
101 00 Praha 10  
IČO: 04115490 DIČ: CZ04115490

Richard Krutina  
jednatel  
Z TECHNIK s.r.o.  
za Prodávajícího



MUDr. Alan Sutnar, Ph.D.  
předseda představenstva  
Stodská nemocnice, a.s.



Ing. Marek Kýhos, MBA  
místopředseda představenstva  
Stodská nemocnice, a.s.

za Kupujícího

Příloha č. 3 ZD

## **VLASTNÍ SPECIFIKACE DODAVATELE**

Veřejná zakázka:

**„Stodská nemocnice, a.s. – modernizace návazné péče – endoskopické vybavení“**

Nadlimitní veřejná zakázka na dodávky zadávaná v otevřeném řízení

**Zadavatel: Stodská nemocnice, a.s.**  
Hradecká 600, 333 01 Stod  
IČO: 26361086

### Technická specifikace nabízeného zboží ze strany dodavatele

Číslo položky	Položka	Počet ks	Splňuje zboží minimální požadavky zadavatele? ANO/NE <i>(doplň a vybere dodavatel)</i>	Technická specifikace dodavatele – podrobný popis nabízeného zboží
1.	<p><b>Videokolonoskop HD</b>  minimální technické parametry a požadavky zadavatele jsou stanoveny v Příloze č. 2 ZD  – Technická specifikace</p>	2	ANO	<p><b>CF-H190L výrobce Olympus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Videokolonoskop umožňuje provedení diagnostiky a terapie při sigmoidoskopii nebo kolonoskopii tlustého střeva i u pacientů s obtížnou anatomickou dispozicí, stenózami rekta apod.</li> <li>• Videokolonoskop umožňuje využití úzkopásmového zobrazení, k osvětlení pozorované oblasti jsou využita úzká pásma vlnových délek centrovaná kolem 415 nm (modré světlo) a 540 nm (zelené světlo). Vybraná pásma vlnových délek korelují s maximy křivky absorpce světla hemoglobinem, což je podstatou lepšího zobrazení struktur obsahující molekulu krevního barviva, v tomto případě vlásečnic a drobných cév. V literatuře je dokumentován význam pro přesnou a včasnou diagnostiku onkologických pacientů a detekci iniciálních stádií karcinomů v oblasti trávicí trubice (např. Hayashi N, Tanaka S, Hewett G et al. Endoscopic prediction of deep submucosal invasive carcinoma: validation of the Narrow-Band Imaging International Colorectal Endoscopic (NICE) classification. Gastrointest Endosc 2013;78:625-32).</li> <li>• Zobrazovací systém - barevný CCD čip s vysokým rozlišením ve formátu HDTV 1080/50i (HighDefinitionTV).</li> <li>• Technologie tubusu a propojení s endoskopickou věží: <ul style="list-style-type: none"> <li>- endoskop umožňuje vysoce účinný přenos rotace tubusu kolem jeho radiální osy</li> <li>- endoskop má vysoce flexibilní úsek v distální části tubusu umožňující výrazně hladší průchod ostrými zahnutými střeva</li> <li>- nastavitelná tuhost zaváděcího tubusu ve třech krocích</li> <li>- připojení endoskopu k videoendoskopické věži pouze prostřednictvím zdroje světla, konektor je vodotěsný bez</li> </ul> </li> </ul>

				<p>použití standardních krytů</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Videokolonoskop má tři svazky světlovodných vláken (světlovodných čoček) v distální konce endoskopu pro zajištění rovnoměrného osvětlení vyšetřované oblasti.</li> <li>• Optický systém: <ul style="list-style-type: none"> <li>- zorné pole 170°</li> <li>- směr pohledu přímý pohled</li> <li>- hloubka pole 2 - 100 mm</li> <li>- minimální rozlišovací vzdálenost instrumentária od distálního konce 3,0 mm</li> </ul> </li> <li>• Zaváděcí tubus: <ul style="list-style-type: none"> <li>- zevní průměr distálního konce 13,2 mm</li> <li>- zevní průměr tubusu 12,8 mm</li> <li>- pracovní délka 1680,0 mm</li> <li>- celková délka 2005,0 mm</li> </ul> </li> <li>• Pracovní kanál - vnitřní průměr 3,7 mm.</li> <li>• Ohybová část – rozsah anulace: <ul style="list-style-type: none"> <li>- nahoru 180°</li> <li>- dolů 180°</li> <li>- doprava 160°</li> <li>- doleva 160°</li> </ul> </li> <li>• Videokolonoskop má přídavný oplachový kanál.</li> </ul> <p>Videokolonoskop je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelný - kompatibilní (vzájemně sluchitelný, snášitelný a spojitelný) se všemi stávajícími videoendoskopickými systémy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s. V případě emergentních situací – havárií, event. oprav je zajištěna kompatibilita s videoprocesorem (CV-190) a se zdrojem studeného světla (CLV-190).</p>
2.	<b>Videogastroskop HD</b> minimální technické parametry a požadavky zadavatele jsou stanoveny v Příloze č. 2 ZD – Technická specifikace	2	ANO	<b>GIF-H185 výrobce Olympus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zobrazovací systém - barevný CCD čip s vysokým rozlišením ve formátu HDTV 1080/50i (HighDefinitionTV).</li> <li>• Videogastroskop umožňuje využití úzkopásmového zobrazení, k osvětlení pozorované oblasti jsou využita úzká pásma vlnových délek centrovaná kolem 415 nm (modré světlo) a 540 nm (zelené světlo). Vybraná pásma vlnových délek korelují s maximy křivky absorpce světla</li> </ul>

				<p>hemoglobinem, což je podstatou lepšího zobrazení struktur obsahující molekulu krevního barviva, v tomto případě vlásečnic a drobných cév. V literatuře je dokumentován význam pro přesnou a včasnou diagnostiku onkologických pacientů a detekci iniciálních stádií karcinomů v oblasti trávicí trubice (např. Hayashi N, Tanaka S, Hewett G et al. Endoscopic prediction of deep submucosal invasive carcinoma: validation of the Narrow-Band Imaging International Colorectal Endoscopic (NICE) classification. <i>Gastrointest Endosc</i> 2013;78:625-32).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Připojení endoskopu k videoendoskopické věži pouze prostřednictvím zdroje světla, konektor je vodotěsný bez použití standardních krytů.</li> <li>• Optický systém: <ul style="list-style-type: none"> <li>- zorné pole 140°</li> <li>- směr pohledu přímý pohled</li> <li>- hloubka pole 2 - 100 mm</li> <li>- minimální rozlišovací vzdálenost instrumentária od distálního konce 3,0 mm</li> </ul> </li> <li>• Zaváděcí tubus: <ul style="list-style-type: none"> <li>- zevní průměr distálního konce 9,2 mm</li> <li>- zevní průměr tubusu 9,2 mm</li> <li>- pracovní délka 1030,0 mm</li> <li>- celková délka 1350,0 mm</li> </ul> </li> <li>• Pracovní kanál - vnitřní průměr 2,8 mm.</li> <li>• Ohybová část – rozsah anulace: <ul style="list-style-type: none"> <li>- nahoru 210°</li> <li>- dolů 90°</li> <li>- doprava 100°</li> <li>- doleva 100°</li> </ul> </li> </ul> <p>Videogastroskop je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelný - kompatibilní (vzájemně sluchitelný, sňášenlivý a spojitelný) se všemi stávajícími videoendoskopickými systémy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s. V případě emergentních situací – havárií, event. oprav je zajištěna kompatibilita s videoprocесорem (CV-190) a se zdrojem studeného světla (CLV-190).</p>
--	--	--	--	---



3.	<p><b>Terapeutický fibrobronchoskop</b>  minimální technické parametry a požadavky zadavatele jsou stanoveny v Příloze č. 2 ZD  – Technická specifikace</p>	1	ANO	<p><b>BF-TE2 výrobce Olympus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Optický systém: <ul style="list-style-type: none"> <li>- zorné pole 120°</li> <li>- směr pohledu přímý pohled</li> <li>- hloubka pole 3 - 50 mm</li> <li>- minimální rozlišovací vzdálenost instrumentária od distálního konce 5,0 mm</li> </ul> </li> <li>• Zavaděcí tubus: <ul style="list-style-type: none"> <li>- zevní průměr distálního konce 5,9 mm</li> <li>- zevní průměr tubusu 6,0 mm</li> <li>- pracovní délka 600,0 mm</li> <li>- celková délka 890,0 mm</li> </ul> </li> <li>• Pracovní kanál - vnitřní průměr 2,8 mm.</li> <li>• Ohybová část – rozsah anulace: <ul style="list-style-type: none"> <li>- nahoru 180°</li> <li>- dolů 130°</li> </ul> </li> <li>• Součástí dodávky je přenosný halogenový zdroj světla a kabel pro zkoušku těsnosti.</li> </ul> <p>Terapeutický fibrobronchoskop je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelný - kompatibilní (vzájemně slučitelný, snašitelný a spojitelný) se všemi stávajícími videoendoskopickými systémy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s. V případě emergentních situací – havárií, event. oprav je zajištěna kompatibilita s videoprocесорem (CV-190) a se zdrojem studeného světla (CLV-190).</p>
4.	<p><b>Videobronchoskop</b>  minimální technické parametry a požadavky zadavatele jsou stanoveny v Příloze č. 2 ZD  – Technická specifikace</p>	1	ANO	<p><b>LF-TP výrobce Olympus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Optický systém: <ul style="list-style-type: none"> <li>- zorné pole 90°</li> <li>- směr pohledu přímý pohled</li> <li>- hloubka pole 3 - 50 mm</li> <li>- minimální rozlišovací vzdálenost instrumentária od distálního konce 5,0 mm</li> </ul> </li> <li>• Zavaděcí tubus: <ul style="list-style-type: none"> <li>- zevní průměr distálního konce 5,1 mm</li> </ul> </li> </ul>

				<ul style="list-style-type: none"> <li>- zevní průměr tubusu 5,2 mm</li> <li>- pracovní délka 600,0 mm</li> <li>- celková délka 855,0 mm</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pracovní kanál - vnitřní průměr 2,6 mm.</li> <li>• Ohybová část – rozsah anulace: <ul style="list-style-type: none"> <li>- nahoru 180°</li> <li>- dolů 130°</li> </ul> </li> <li>• Možnost připojení mobilního, bateriového LED zdroje světla nebo síťového světelného zdroje.</li> <li>• Součástí dodávky je bateriový LED zdroj světla a zkoušečka těsnosti.</li> </ul> <p>Mobilní LED zdroj světla:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• LED technologie</li> <li>• Životnost LED je minimálně 100000 hodin.</li> <li>• Indikátor stavu nabití baterií na LED zdroji.</li> <li>• Náhradní sada baterií.</li> <li>• Plně ponořitelné.</li> <li>• Sterilizovatelné ve Sterradu, automatickým dezinfektorem (myčce).</li> </ul> <p>Videobronchoskop je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelný - kompatibilní (vzájemně slučitelný, snášelnivý a spojitelný) se všemi stávajícími videoendoskopickými systémy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s. V případě emergentních situací – havárií, event. oprav je zajištěna kompatibilita s videoprocesorem (CV-190) a se zdrojem studeného světla (CLV-190).</p>
5.	<p><b>Skříň na sušení a skladování flexibilních endoskopů</b></p> <p>minimální technické parametry a požadavky zadavatele jsou stanoveny v Příloze č. 2 ZD – Technická specifikace</p>	1	ANO	<p><b>EDC Plus model D výrobce Olympus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Určena na sušení a skladování flexibilních endoskopů po dezinfekci v automatickém dezinfektoru, bez nutnosti následné redezinfekce.</li> <li>• Pevný závěsný systém na vertikální zavěšení 8 endoskopů.</li> <li>• Možnost rozšíření o modul na další 4 nebo 8 endoskopů.</li> <li>• Vnitřní sušení endoskopu nepřetržitým vháněním stlačeného medicínálního vzduchu připojením na interní kanály při tlaku max. 0,5 bar.</li> <li>• Možnost rozšíření o modul na stlačený medicínální vzduch.</li> <li>• Nastavitelná doba sušení.</li> <li>• Možnost následného skladování po dobu minimálně 160 hodin po</li> </ul>

				<p>dezinfekci bez nutnosti jeho další dezinfekce.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vnější sušení endoskopů vzduchem pokojové teploty bez použití přídavného topného systému, priváděného vestavěným ventilátorem přes HEPA filtr.</li> <li>• Ovládací panel s dotykovým displejem pro nastavení doby sušení, identifikace vloženého endoskopu, zbývající dobu sušení a skladování pro každý endoskop, zobrazení chybových hlášení se zvukovým upozorněním např. na otevřené dveře skříně, vyjmutí endoskopu před usušením apod.</li> <li>• Ovládací panel vybaven vlastní IP adresou a přes UTP/IP rozhraní umožňovat připojení k tiskárně pro tisk protokolu.</li> <li>• Otevření skříně pouze oprávněnému pracovníkovi přes identifikační kartu RF ID.</li> <li>• Validovatelné skladování, které vyhoví požadavkům hygieny.</li> <li>• Technické parametry: <ul style="list-style-type: none"> <li>- externí zdroj tlakového vzduchu</li> <li>- průtok vzduchu max. 100 l/min.</li> <li>- rosný bod -43°</li> <li>- filtr hepa 0,3 μ/99,97DOP</li> <li>- napájecí napětí 230V</li> <li>- max. spotřeba 250W</li> <li>- výška 2130mm</li> <li>- šířka 1280mm</li> <li>- hloubka 470mm</li> <li>- objem komory 0,65 m<sup>3</sup></li> <li>- hmotnost 200kg</li> </ul> </li> </ul> <p>Skříně na sušení a skladování flexibilních endoskopů je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelná - kompatibilní (vzájemně slučitelná, snášelivá a spojitelná) se všemi stávajícími videoendoskopy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s.</p>
6.	<p><b>Automatický dezinfektor endoskopů</b>  minimální technické parametry a požadavky zadavatele jsou stanoveny v Příloze č. 2 ZD</p>	1	ANO	<p><b>mini-ETD2 Plus GA výrobce Olympus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plně automatický dezinfektor endoskopů – GA (Glutaraldehyd) proces na bázi glutaraldehydu pro čištění a dezinfekce endoskopů - je určen pro automatické čištění a dezinfekci jednoho flexibilního endoskopu.</li> <li>• Termochemická dezinfekce endoskopů.</li> </ul>

<p>– Technická specifikace</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provedení umožňující umístění pod nerezovou pracovní desku s čelním ovládáním a oteviráním.</li> <li>• Chemická dezinfekce endoskopů s přesným dávkováním objemu GA glutaraldehydu (70 ml) pro zachování validního dezinfekčního cyklu.</li> <li>• Určen pro všechny typy flexibilních endoskopů OLYMPUS a je vhodný i pro flexibilní endoskopy dalších výrobců (Fujinon, Pentax).</li> <li>• Má uzavřený pracovní cyklus zahrnující automatické mytí v detergentu, dezinfekci, a závěrečný oplach v čištné vodě (aqua purificata).</li> <li>• Automatické dávkování pracovních roztoků (chemikálií) a kontrola stavu chemikálií během cyklu a po něm včetně měření koncentrace chemikálií.</li> <li>• Automatická kontrola těsnosti endoskopů po celou dobu procesu.</li> <li>• Plně integrovaná úpravna vody.</li> <li>• UV jednotka pro zajištění dekontaminace vstupní vody ve spolupráci s iontoměničím.</li> <li>• Zobrazení doby chodu a teploty.</li> <li>• Provádí autodezinfekční cyklus.</li> <li>• Rozměry – š 600 x v 850 x h 600 mm, vyžaduje minimální stavební připravenost: běžnou vodovodní přípojku, běžný odpad a třířázdový elektrický přívod.</li> <li>• Je vyroben z ušlechtilé nerezové oceli technologii firmy Miele a je určen pro dlouholetý provoz.</li> <li>• Váha 80 kg včetně koše na endoskop.</li> <li>• Možnost autodekontaminace systému je k dispozici.</li> <li>• Dveře přístroje jsou výklopné dopředu s elektronickým uzavíráním a automatickým blokováním během procesu.</li> <li>• Mechanické kódování zásobníků na dezinfekci pro vyloučení možnosti jejich vzájemné záměny.</li> <li>• Automatický dezinfektor je v souladu s požadavky ČSN EN ISO 15883-4.</li> <li>• Automatický dezinfektor plně vyhovuje české i evropské legislativě vč. zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích, v platném znění.</li> </ul> <p>Automatický dezinfektor endoskopů je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelný - kompatibilní (vzájemně slučitelný, snášlivý a spojitelný) se všemi stávajícími videoendoskopy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s.</p>
--------------------------------	--

## Technický popis včetně vyobrazení:

### 1. Videokolonoskop HD – CF-H190L – 2 ks:

- Videokolonoskop umožňuje provedení diagnostiky a terapie při sigmoidoskopii nebo kolonoskopii tlustého střeva i u pacientů s obtížnou anatomickou dispozicí, stenózami rekta apod.
- Videokolonoskop umožňuje využití úzkopásmového zobrazení, k osvětlení pozorované oblasti jsou využita úzká pásma vlnových délek centrovaná kolem 415 nm (modré světlo) a 540 nm (zelené světlo). Vybraná pásma vlnových délek korelují s maximy křivky absorpce světla hemoglobinem, což je podstatou lepšího zobrazení struktur obsahující molekulu krevního barviva, v tomto případě vlásečnic a drobných cév. V literatuře je dokumentován význam pro přesnou a včasnou diagnostiku onkologických pacientů a detekci iniciálních stádií karcinomů v oblast trávicí trubice (např. Hayashi N, Tanaka S, Hewett G et al. Endoscopic prediction of deep submucosal invasive carcinoma: validation of the Narrow-Band Imaging International Colorectal Endoscopic (NICE) classification. *Gastrointest Endosc* 2013;78:625-32).
- Zobrazovací systém - barevný CCD čip s vysokým rozlišením ve formátu HDTV 1080/50i (HighDefinitionTV).
- Technologie tubusu a propojení s endoskopickou věží:
  - endoskop umožňuje vysoce účinný přenos rotace tubusu kolem jeho radiální osy
  - endoskop má vysoce flexibilní úsek v distální části tubusu umožňující výrazně hladší průchod ostrými zahnutími střeva
  - nastavitelná tuhost zaváděcího tubusu ve třech krocích
  - připojení endoskopu k videoendoskopické věži pouze prostřednictvím zdroje světla, konektor je vodotěsný bez použití standardních krytů
- Videokolonoskop má tři svazky světlovodných vláken (světlovodných čoček) v distálním konci endoskopu pro zajištění rovnoměrného osvětlení vyšetřované oblasti.
- Optický systém:
  - zorné pole 170°
  - směr pohledu přímý pohled
  - hloubka pole 2 - 100 mm
  - minimální rozlišovací vzdálenost instrumentária od distálního konce 3,0 mm
- Zaváděcí tubus:
  - zevní průměr distálního konce 13,2 mm
  - zevní průměr tubusu 12,8 mm
  - pracovní délka 1680,0 mm
  - celková délka 2005,0 mm
- Pracovní kanál - vnitřní průměr 3,7 mm.
- Ohybová část – rozsah anulace:
  - nahoru 180°
  - dolů 180°
  - doprava 160°
  - doleva 160°
- Videokolonoskop má přídatný oplachový kanál.

Videokolonoskop je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelný - kompatibilní (vzájemně slučitelný, snášenlivý a spojitelný) se všemi stávajícími videoendoskopickými systémy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s. V případě emergentních situací – havárií, event. oprav je zajištěna kompatibilita s videoprocesorem (CV-190) a se zdrojem studeného světla (CLV-190).





## 2. Videogastroskop HD – GIF-H185 – 2 ks:

- Zobrazovací systém - barevný CCD čip s vysokým rozlišením ve formátu HDTV 1080/50i (HighDefinitionTV).
- Videogastroskop umožňuje využití úzkopásmového zobrazení, k osvětlení pozorované oblasti jsou využita úzká pásma vlnových délek centovaná kolem 415 nm (modré světlo) a 540 nm (zelené světlo). Vybraná pásma vlnových délek korelují s maximy křivky absorpce světla hemoglobinem, což je podstatou lepšího zobrazení struktur obsahující molekulu krevního barviva, v tomto případě vlásečnic a drobných cév. V literatuře je dokumentován význam pro přesnou a včasnou diagnostiku onkologických pacientů a detekci iniciálních stádií karcinomů v oblast trávicí trubice (např. Hayashi N, Tanaka S, Hewett G et al. Endoscopic prediction of deep submucosal invasive carcinoma: validation of the Narrow-Band Imaging International Colorectal Endoscopic (NICE) classification. Gastrointest Endosc 2013;78:625-32).
- Připojení endoskopu k videoendoskopické věži pouze prostřednictvím zdroje světla, konektor je vodotěsný bez použití standardních krytů.
- Optický systém:
  - zorné pole 140°
  - směr pohledu přímý pohled
  - hloubka pole 2 - 100 mm
  - minimální rozlišovací vzdálenost instrumentária od distálního konce 3,0 mm
- Zaváděcí tubus:
  - zevní průměr distálního konce 9,2 mm
  - zevní průměr tubusu 9,2 mm
  - pracovní délka 1030,0 mm
  - celková délka 1350,0 mm
- Pracovní kanál - vnitřní průměr 2,8 mm.
- Ohybová část – rozsah anulace:
  - nahoru 210°
  - dolů 90°
  - doprava 100°
  - doleva 100°

Videogastroskop je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelný - kompatibilní (vzájemně slučitelný, snášenlivý a spojitelný) se všemi stávajícími videoendoskopickými systémy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s. V případě emergentních situací – havárií, event. oprav je zajištěna kompatibilita s videoprocesorem (CV-190) a se zdrojem studeného světla (CLV-190).

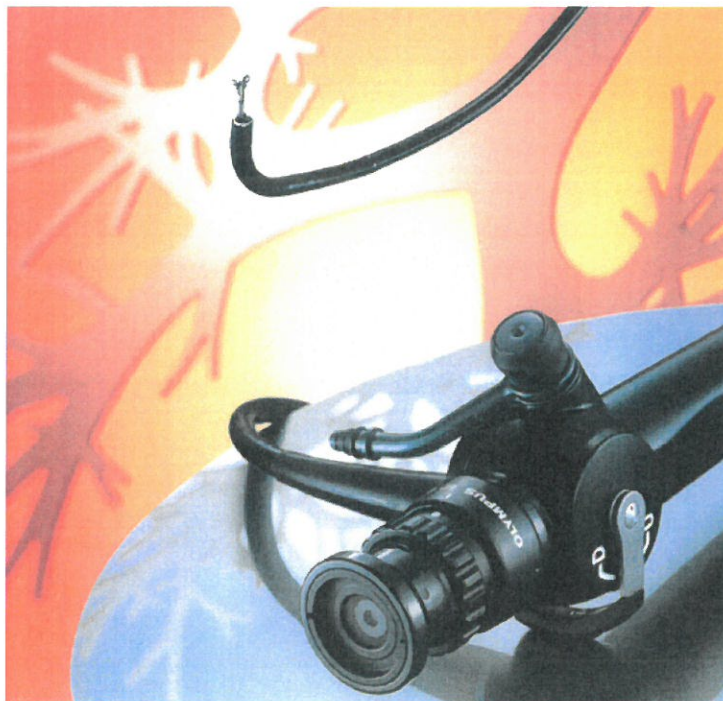




### 3. Terapeutický fibrobronchoskop – BF-TE2 – 1 ks:

- Optický systém:
  - zorné pole 120°
  - směr pohledu přímý pohled
  - hloubka pole 3 - 50 mm
  - minimální rozlišovací vzdálenost instrumentária od distálního konce 5,0 mm
- Zaváděcí tubus:
  - zevní průměr distálního konce 5,9 mm
  - zevní průměr tubusu 6,0 mm
  - pracovní délka 600,0 mm
  - celková délka 890,0 mm
- Pracovní kanál - vnitřní průměr 2,8 mm.
- Ohybová část – rozsah anulace:
  - nahoru 180°
  - dolů 130°
- Součástí dodávky je přenosný halogenový zdroj světla a kabel pro zkoušku těsnosti.

Terapeutický fibrobronchoskop je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelný - kompatibilní (vzájemně slučitelný, snášelivý a spojitelný) se všemi stávajícími videoendoskopickými systémy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s. V případě emergentních situací – havárií, event. oprav je zajištěna kompatibilita s videoprocesorem (CV-190) a se zdrojem studeného světla (CLV-190).



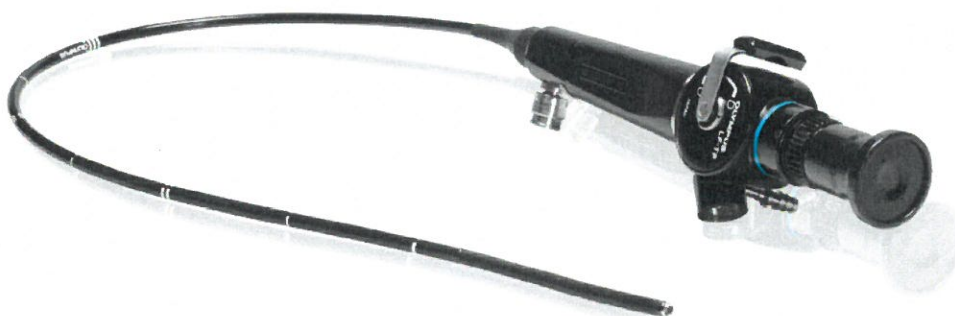
#### 4. Videobronchoskop – LF-TP – 1 ks:

- Optický systém:
  - zorné pole 90°
  - směr pohledu přímý pohled
  - hloubka pole 3 - 50 mm
  - minimální rozlišovací vzdálenost instrumentária od distálního konce 5,0 mm
- Zaváděcí tubus:
  - zevní průměr distálního konce 5,1 mm
  - zevní průměr tubusu 5,2 mm
  - pracovní délka 600,0 mm
  - celková délka 855,0 mm
- Pracovní kanál - vnitřní průměr 2,6 mm.
- Ohybová část – rozsah anulace:
  - nahoru 180°
  - dolů 130°
- Možnost připojení mobilního, bateriového LED zdroje světla nebo síťového světelného zdroje.
- Součástí dodávky je bateriový LED zdroj světla a zkoušečka těsnosti.

Mobilní LED zdroj světla:

- LED technologie
- Životnost LED je minimálně 100000 hodin.
- Indikátor stavu nabití baterií na LED zdroji.
- Náhradní sada baterií.
- Plně ponořitelné.
- Sterilizovatelné ve Sterradu, automatickém dezinfektoru (myčce).

Videobronchoskop je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelný - kompatibilní (vzájemně slučitelný, snášenlivý a spojitelný) se všemi stávajícími videoendoskopickými systémy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s. V případě emergentních situací – havárií, event. oprav je zajištěna kompatibilita s videoprocosem (CV-190) a se zdrojem studeného světla (CLV-190).



## 5. Skříň na sušení a skladování flexibilních endoskopů – EDC Plus model D – 1 ks:

- Určena na sušení a skladování flexibilních endoskopů po dezinfekci v automatickém dezinfektoru, bez nutnosti následné redezinfekce.
- Pevný závěsný systém na vertikální zavěšení 8 endoskopů.
- Možnost rozšíření o modul na další 4 nebo 8 endoskopů.
- Vnitřní sušení endoskopu nepřetržitým vhněním stlačeného medicínálního vzduchu připojením na interní kanály při tlaku max. 0,5 bar.
- Možnost rozšíření o modul na stlačený medicínální vzduch.
- Nastavitelná doba sušení.
- Možnost následného skladování po dobu minimálně 160 hodin po dezinfekci bez nutnosti jeho další dezinfekce.
- Vnější sušení endoskopů vzduchem pokojové teploty bez použití přídavného topného systému, přiváděného vestavěným ventilátorem přes HEPA filtr.
- Ovládací panel s dotykovým displejem pro nastavení doby sušení, identifikace vloženého endoskopu, zbývající doba sušení a skladování pro každý endoskop, zobrazení chybových hlášení se zvukovým upozorněním např. na otevřené dveře skříně, vyjmutí endoskopu před usušením apod.
- Ovládací panel vybaven vlastní IP adresou a přes UTP/IP rozhraní umožňovat připojení k tiskárně pro tisk protokolu.
- Otevření skříně pouze oprávněnému pracovníkovi přes identifikační kartu RF ID.
- Validovatelné skladování, které vyhoví požadavkům hygieny.
- Technické parametry:
  - externí zdroj tlakového vzduchu
  - průtok vzduchu max. 100 l/min.
  - rosný bod -43°
  - filtr hepa 0,3μ/99,97DOP
  - napájecí napětí 230V
  - max. spotřeba 250W
  - výška 2130mm
  - šířka 1280mm
  - hloubka 470mm
  - objem komory 0,65 m<sup>3</sup>
  - hmotnost 200kg

Skříň na sušení a skladování flexibilních endoskopů je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelná - kompatibilní (vzájemně slučitelná, snášelivá a spojitelná) se všemi stávajícími videoendoskopy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s.





## 6. Automatický dezinfektor endoskopů – mini-ETD2 Plus GA – 1 ks:

- Plně automatický dezinfektor endoskopů – GA (Glutaraldehyd) proces na bázi glutaraldehydu pro čištění a dezinfekce endoskopů - je určen pro automatické čištění a dezinfekci jednoho flexibilního endoskopu.
- Termochemická dezinfekce endoskopů.
- Provedení umožňující umístění pod nerezovou pracovní desku s čelním ovládáním a otevíráním.
- Chemická dezinfekce endoskopů s přesným dávkováním objemu GA glutaraldehydu (70 ml) pro zachování validního dezinfekčního cyklu.
- Určen pro všechny typy flexibilních endoskopů OLYMPUS a je vhodný i pro flexibilní endoskopy dalších výrobců (Fujinon, Pentax).
- Má uzavřený pracovní cyklus zahrnující automatické mytí v detergentu, dezinfekci, a závěrečný oplach v čištěné vodě (aqua purificata).
- Automatické dávkování pracovních roztoků (chemikálií) a kontrola stavu chemikálií během cyklu a po něm včetně měření koncentrace chemikálií.
- Automatická kontrola těsnosti endoskopů po celou dobu procesu.
- Plně integrovaná úpravna vody.
- UV jednotka pro zajištění dekontaminace vstupní vody ve spolupráci s iontoměničem.
- Zobrazení doby chodu a teploty.
- Provádí autodezinfekční cyklus.
- Rozměry – š 600 x v 850 x h 600 mm, vyžaduje minimální stavební připravenost: běžnou vodovodní přípojku, běžný odpad a třífázový elektrický přívod.
- Je vyroben z ušlechtilé nerezové oceli technologií firmy Miele a je určen pro dlouholetý provoz.
- Váha 80 kg včetně koše na endoskop.
- Možnost autodekontaminace systému je k dispozici.
- Dveře přístroje jsou výklopné dopředu s elektronickým uzavíráním a automatickým blokováním během procesu.
- Mechanické kódování zásobníků na dezinfekci pro vyloučení možnosti jejich vzájemné záměny.
- Automatický dezinfektor je v souladu s požadavky ČSN EN ISO 15883-4.
- Automatický dezinfektor plně vyhovuje české i evropské legislativě vč. zákona č. 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích, v platném znění.

Automatický dezinfektor endoskopů je z důvodu ochrany předchozích investic plně propojitelný - kompatibilní (vzájemně slučitelný, snášenlivý a spojitelný) se všemi stávajícími videoendoskopy na pracovišti zadavatele Stodská nemocnice a.s.



**DECLARATION OF CONFORMITY(MDD)**

1. Manufacturer OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.  
2. Address 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507 Japan  
3. Model OLYMPUS CF-H190L/I  
4. Name of product EVIS EXERAIII COLONOVIDEOSCOPE  
5. Serial or Lot No. CF-H190L:from 2200052 to/CF-H190I:form 2200001 to  
6. Classification Class IIa

## 7. Authorized representative in EU

Name Olympus Europa Holding GmbH  
Address Wendenstr. 14-18 20097 Hamburg, Germany

We hereby declare that the above mentioned product complies with the requirements of EC Directive 93/42/EEC(MDD) under the sole responsibility as a legal manufacturer. This Declaration of Conformity is valid in manufactured devices with the above Serial/Lot number.

This declaration is based on : MDD, Annex II.3

## 8. Notified Body Approval

Issued by TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)  
Address Tillystrasse 2, D-90431 Nürnberg, Germany

## 9. Applied Standards

Refer to the Essential Requirements Checklist for above mentioned product.

Place 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo, Japan

Signature *Nishina*

Name Susumu Nishina  
Chief Manager

Title Market Quality Administration  
Regulatory Affairs & Quality Assurance Department

Date 2012/04/11

## Prohlášení o shodě (MDD)

# OLYMPUS

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Výrobce                    | <u>OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.</u>                                 |
| 2. Adresa                     | <u>2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,<br/>Tokio, 192-8507 Japonsko</u> |
| 3. Model                      | <u>OLYMPUS CF-H190L/I</u>  |
| 4. Název výrobku              | <u>EVIS EXERA III KOLONOVideoskop</u>                                |
| 5. Číslo série nebo dávky     | <u>CF-H190L: od 2200052 do<br/>CF-H190I: od 2200001 do</u>           |
| 6. Klasifikace                | <u>Třída IIa</u>   |
| 7. Autorizovaní zástupci v EU |  |
| Jméno                         | <u>Olympus Europa Holding GmbH</u>                                   |
| Adresa                        | <u>Wendenstr. 14-18, 20097 Hamburk, Německo</u>                      |

Tímto prohlašujeme, vědomi si své výhradní odpovědnosti jako oprávněného výrobce, že výše uvedený výrobek splňuje požadavky Směrnice ES 93/42/EHS (MDD). Toto prohlášení o shodě platí pro vyráběná zařízení s výše uvedeným číslem série / číslem dávky.

Toto prohlášení vychází z: MDD, Příloha II.3

8. Souhlas notifikovaného orgánu:

Certifikát byl vydán: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)

Adresa: Tillystrasse 2, D-90431 Norinberk, Německo

9. Použité normy: Viz seznam základních požadavků pro výše uvedený výrobek

Místo 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokio, Japonsko

Podpis *podpis nečitelný*

Jméno Susumu Nishina

generální ředitel  
řízení kvality trhu  
oddělení zajišťování kvality a oddělení zajišťování kvality

Datum 11.4.2012



Jako tlumočnick jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Ostravě ze dne 28.2.2002, č.j. 1341/2002 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny. Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. 8555/12..... deníku.

As a sworn interpreter of English language appointed by a decision of the Regional Court in Ostrava dated February 28, 2002, reference No. 1341/2002, I hereby certify that the translation is a literal translation of the attached document. This interpreting act is entered under No.:..... of the Journal.

25.4 2012

  
Lenka Petrášová





**DECLARATION OF CONFORMITY(MDD)**

1. Manufacturer OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.

2. Address 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507 Japan

3. Model OLYMPUS GIF-H185

4. Name of product EVIS EXERA III GASTROINTESTINAL VIDEOSCOPE

5. Serial or Lot No. from 2200001 to

6. Classification Class IIa

## 7. Authorized representative in EU

Name Olympus Europa Holding GmbH

Address Wendenstr. 14-18 20097 Hamburg, Germany

We hereby declare that the above mentioned product complies with the requirements of EC Directive 93/42/EEC(MDD) under the sole responsibility as a legal manufacturer. This Declaration of Conformity is valid in manufactured devices with the above Serial/Lot number.

This declaration is based on : MDD, Annex II.3

## 8. Notified Body Approval

Issued by TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)

Address Tillystrasse 2, D-90431 Nürnberg, Germany

## 9. Applied Standards

Refer to the Essential Requirements Checklist for above mentioned product.

Place 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo, Japan

Signature *Nishina*

Name Susumu Nishina  
Chief Manager

Title Market Quality Administration  
Regulatory Affairs & Quality Assurance Department

Date 2013/01/16

Prohlášení o shodě (MDD)

**OLYMPUS**

1. Výrobce OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.
2. Adresa 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,  
Tokio, 192-8507 Japonsko
3. Model OLYMPUS GIF-H185
4. Název výrobku EVIS EXERA III GASTROINTESTINÁLNÍ  
VIDEOSKOP
5. Číslo série nebo dávky od 2200001 do
6. Klasifikace Třída IIa
7. Autorizovaní zástupci v EU  
Jméno Olympus Europa Holding GmbH  
Adresa Wendenstr. 14-18, 20097 Hamburk, Německo

Tímto prohlašujeme, vědomi si své výhradní odpovědnosti jako oprávněného výrobce, že výše uvedený výrobek splňuje požadavky směrnice Rady 93/42/EHS (MDD). Toto prohlášení o shodě platí pro vyráběná zařízení s výše uvedeným číslem série / číslem dávky.

Toto prohlášení vychází z: MDD, Příloha II.3

8. Souhlas notifikovaného orgánu:

Certifikát byl vydán: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)

Adresa: Tillystrasse 2, D-90431 Norinberk, Německo

9. Použité normy: Viz seznam základních požadavků pro výše uvedený výrobek

- Místo 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokio, Japonsko
- Podpis podpis nečitelný
- Jméno Susumu Nishina  
generální ředitel
- Postavení řízení kvality trhu  
regulatorní záležitosti a oddělení zajišťování kvality
- Datum 16.01.2013

Jako tlumočnický jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Ostravě ze dne 28.2.2002, č.j. 1341/2002 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. 9052/13..... deníku.

As a sworn interpreter of English language appointed by a decision of the Regional Court in Ostrava dated February 28, 2002, reference No. 1341/2002, I hereby certify that the translation is a literal translation of the attached document.

This interpreting act is entered under No.: ..... of the Journal.

Dne/on: 7. 2. 2013.....

  
Lenka Petrášová



kulaté razítko: Lenka Petrášová, tlumočnický jazyka anglického  
round stamp: Lenka Petrášová, interpreter of English language





DECLARATION OF CONFORMITY(MDD)

**OLYMPUS**

1. Manufacturer OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.

2. Address 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507 Japan

3. Model BF-TE2

4. Name of product BRONCHOFIBERSCOPE

5. Serial or Lot No. from 1000001 to 1300367,from 2501058 to

6. Classification Class IIa

7. Authorized representatives in EU

    ■ Name Olympus Europa Holding GmbH

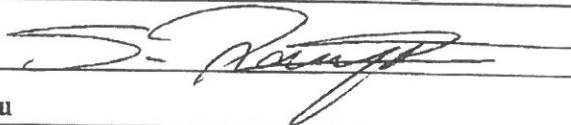
      Address Wendenstr. 14-18 20097 Hamburg,Germany

We herewith declare that the above mentioned product complies with the requirements of EC Directive 93 / 42 / EEC (MDD).

This declaration is based on : MDD, Annex II

8. Certification of a quality system : Issued by TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)

Place 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo, Japan

Signature 

Name Seiya Raiju

Title General Manager,  
Regulatory Affairs & Quality Assurance Department

Date 2010/04/21(yyyy.mm.dd)

[N-OIS D28001 Appendix 3]  
Revision 1 :2010/04/21 (yyyy.mm.dd)

DECLARATION OF CONFORMITY(MDD)

**OLYMPUS**

**ANNEX (RELATED ITEM LIST)**

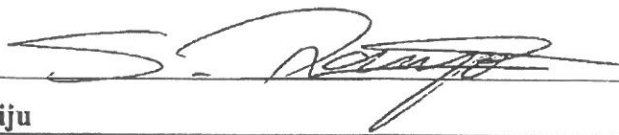
page 1 of 1

The conformity in accordance with the EC directive 93/42/EEC (MDD) annex I is declared herewith also for the following related item/s that is/are provided together, as a part of the declaration of conformity of ;

(model and name of the medical device) **BF-TE2 BRONCHOFIBERSCOPE**

Model and Name of the related item	Class	Serial or Lot No.
BW-15B(Channel Cleaning Brush)	I	from 98/10/01 to
MA-651(Mouthpiece)	I	from 98/10/01 to
MAJ-207(Suction Valve)	I	from 98/10/01 to
MAJ-222(Suction Cleaning Adapter)	I	from 98/10/01 to
MD-495(Semi-disposable Biopsy Valve)	I	from 98/10/01 to
MH-507(Channel-opening Cleaning Brush)	I	from 98/10/01 to

Signature



Name

Seiya Raiju

Title

General Manager,  
Regulatory Affairs & Quality Assurance Department

Date

2010/04/21(yyyy.mm.dd)

[N-OIS D28001 Appendix 6]  
Revision 1 :2010/04/21 (yyyy.mm.dd)

## Prohlášení o shodě (MDD)

# OLYMPUS

1. Výrobce OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.
2. Adresa 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,  
Tokio 192-8507, Japonsko
3. Model BF-TE2
4. Název výrobku BRONCHOFIBROSKOP
5. Výrobní číslo nebo lot od 1000001 do 1300367, od 2501058 do
6. Klasifikace Třída IIa
7. Autorizovaní zástupci v EU
  - Jméno Olympus Europa Holding GmbH  
Adresa Wendenstr. 14-18, 20097 Hamburk, Německo

Prohlašujeme, že shora uvedený výrobek je v souladu s požadavky směrnice Evropské rady 93/42/EHS (MDD).

Toto prohlášení je založeno na: MDD, příloha II

8. Certifikát byl vydán: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)

Místo vydání: 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokio, Japonsko

Podpis: *podpis nečitelný*

Jméno: Seiya Raiju

Funkce: generální ředitel,  
regulatorní záležitosti a oddělení zajišťování kvality

Datum: 21/04/2010 (dd.mm.rrrr)

## Prohlášení o shodě (MDD)

# OLYMPUS

Příloha (seznam souvisejících položek)

strana 1 z 1

Shoda se směrnicí Evropské rady 93/EHS (MDD) příloha I je deklarována také na následující položky, které jsou součástí tohoto prohlášení o shodě:

(model a název zdravotnického prostředku)  
BF-TE2 BRONCHOFIBROSKOP

---

Model a název související položky	třída	výr. č.
BW-15B (kartáček na čištění prac. kanálu)	I	od 01/10/98 do
MA-651 (náustek)	I	od 01/10/98 do
MAJ-207 (sací ventil)	I	od 01/10/98 do
MAJ-222 (sací čistící adaptér)	I	od 01/10/98 do
MD-495 (bioptický ventil pro jednorázové použití)	I	od 01/10/98 do
MH-507 (kartáček na čištění horní části prac. kanálu)	I	od 01/10/98 do

Podpis: *nečitelný*

Jméno: Seiya Raiju

Funkce: generální ředitel,  
regulatorní záležitosti a oddělení zajišťování kvality

Datum: 21/04/2010 (dd.mm.rrrr)

[N-OIS D28001 Příloha 6]  
Revize 1: 21/04/2010 (dd.mm.rrrr)



## TLUMOČNICKÁ DOLOŽKA

Jako tlumočnický jazyka anglického a ruského, jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Hradci Králové ze dne 23.09.1994, č.j. 1071/94

**tímto potvrzují,**

že překlad doslovně souhlasí s textem připojeného dokumentu.

Tlumočnický úkon je zapsán pod pořadovým číslem .....<sup>407 A/11</sup>... deníku.

Dne: *31.10.2011*

Razítko a podpis tlumočnicka





DECLARATION OF CONFORMITY(MDD)

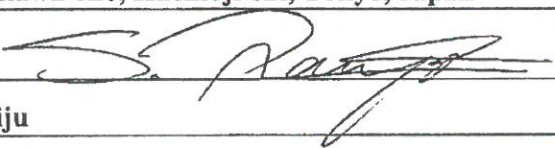
**OLYMPUS**

1. Manufacturer OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.  
2. Address 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507 Japan  
3. Model LF-TP  
4. Name of product TRACHEAL INTUBATION FIBERSCOPE  
5. Serial or Lot No. from 1800001 to 1323175,from 2524604 to  
6. Classification Class IIa  
7. Authorized representatives in EU  
    ■ Name Olympus Europa Holding GmbH  
      Address Wendenstr. 14-18 20097 Hamburg,Germany

We herewith declare that the above mentioned product complies with the requirements of EC Directive 93 / 42 / EEC (MDD).

This declaration is based on : MDD, Annex II

8. Certification of a quality system : Issued by TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)

Place 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokyo, Japan  
Signature   
Name Seiya Raiju  
Title General Manager,  
Regulatory Affairs & Quality Assurance Department  
Date 2010/05/17(yyyy.mm.dd)

[N-OIS D28001 Appendix 3]  
Revision 5 :2010/05/17 (yyyy.mm.dd)



**DECLARATION OF CONFORMITY(MDD)****OLYMPUS****ANNEX (RELATED ITEM LIST)**

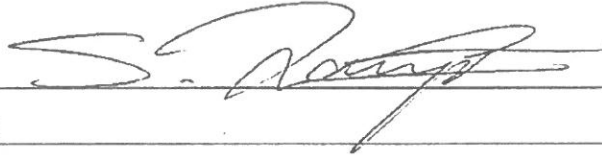
page 1 of 1

The conformity in accordance with the EC directive 93/42/EEC (MDD) annex I is declared herewith also for the following related item/s that is/are provided together, as a part of the declaration of conformity of ;

(model and name of the medical device) **LF-TP TRACHEAL INTUBATION FIBERSCOPE**

Model and Name of the related item	Class	Serial or Lot No.
BW-15B(Channel Cleaning Brush)	I	from 98/10/01 to
MAJ-210(Single-use Biopsy Valve)	I Sterile	from H2Z12 to
MAJ-524(MINI LIGHT SOURCE)	I	from 98/10/01 to
MAJ-669(Light Guide Adapter)	I	from 98/10/01 to
MB-156(ETO Cap)	I	from 98/10/01 to
MB-884(Syringe Valve)	I	from 98/10/01 to
MD-493(Suction Valve)	I	from 98/10/01 to
MD-495(Semi-disposable Biopsy Valve)	I	from 98/10/01 to
MD-51(Suction Valve Holder)	I	from 98/10/01 to
MH-507(Channel-opening Cleaning Brush)	I	from 98/10/01 to
MAJ-525(Halogen Lamp)	I	from 1998/10/01 to

Signature



Name

Seiya Raiju

Title

General Manager,  
Regulatory Affairs & Quality Assurance Department

Date

2010/05/17(yyyy.mm.dd)

[N-OIS D28001 Appendix 6]  
Revision 4 :2010/05/17 (yyyy.mm.dd)



## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (MDD)

## OLYMPUS

1. Výrobce OLYMPUS MEDICAL SYSTEMS CORP.
2. Adresa 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi,  
Tokio 192-8507, Japonsko
3. Model LF-TP
4. Název výrobku TRACHEÁLNÍ INTUBAČNÍ FIBROSKOP
5. Číslo série nebo dávky od 18000001 do 1323175, od 2524604 do
6. Klasifikace Třída IIa
7. Autorizovaní zástupci v EU

- Jméno Olympus Europa Holding GmbH
- Adresa Wendenstr. 14-18, 20097 Hamburk  
Německo

Tímto prohlašujeme, že výše uvedený výrobek splňuje požadavky směrnice Rady 93/42/EHS (MDD).

Toto prohlášení je založeno na: MDD, příloha II

8. Certifikace systému kvality:  
Certifikát byl vydán: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (0197)

- Místo vydání 2951 Ishikawa-cho, Hachioji-shi, Tokio, Japonsko
- Podpis podpis nečitelný
- Jméno Seiya Raiju
- Funkce generální ředitel, regulatorní záležitostí a oddělení  
zajišťování kvality
- Datum 17.5.2010 (dd.mm.rrrr.)

[N-OIS D28001 Příloha 3]  
Revize 5: 17/05/2010 (dd.mm.rrrr)

**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (MDD)**  
**PŘÍLOHA (SEZNAM SOUVISEJÍCÍCH POLOŽEK)**

**OLYMPUS**

strana 1 z 1

Shoda se směrnicí Rady 93/EHS (MDD) příloha I je deklarována také na následující položky, které jsou součástí tohoto prohlášení o shodě:

(model a jméno zdravotnického prostředku) **LF-TP TRACHEÁLNÍ INTUBAČNÍ FIBROSKOP**

<u>Model a jméno související položky</u>	<u>třída</u>	<u>č. série nebo dávky</u>
BW-15B (kartáček na čištění prac. kanálu)	I	od 01/10/98 do
MAJ-210 (bioptický jednorázový ventil)	I sterilní	od H2Z12 do
MAJ-524 (MINISVĚTELNÝ ZDROJ)	I	od 01/10/98 do
MAJ-669 (světlovodný adaptér)	I	od 01/10/98 do
MB-156 (ETO čepička)	I	od 01/10/98 do
MB-884 (vstříkovací ventil)	I	od 01/10/98 do
MD-493 (sací ventil)	I	od 01/10/98 do
MD-495 (bioptický ventil pro opakované použití)	I	od 01/10/98 do
MD-51 (držák sacího ventilu)	I	od 01/10/98 do
MH-507 (otevírací kartáček na čištění prac. kanálu)	I	od 01/10/98 do
MAJ-525 (halogenová žárovka)	I	od 01/10/1998 do

Podpis podpis nečitelný

Jméno Seiya Raiju

Funkce generální ředitel, regulatorní záležitosti a oddělení zajišťování kvality

Datum 17.5.2010 (dd.mm.rrrr)

[N-OIS D28001 Příloha 6]  
Revize 4: 17/05/2010 (dd.mm.rrrr)

**TLUMOČNICKÁ DOLOŽKA / INTERPRETER CLAUSE / КЛАУЗУЛА  
ПЕРЕВОДЧИКА**

Jako tlumočník jazyka anglického a ruského, jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Hradci Králové ze dne 23.09.1994, č.j. 1071/94

As interpreter of English and Russian languages, appointed by the decision of the County Court in Hradec Králové from the September 23, 1994, Reg. No. of the decision 1071/94

Как переводчик русского и английского языков назначенный решением Областного суда в Градци Кралове от 23-го сентября 1994 года, № 1071/94

**tímto potvrzuji / I hereby confirm / настоящим подтверждаю**

že překlad doslovně souhlasí s textem připojeného dokumentu / that the translation word for word corresponds with the text of the original document / что перевод дословно соответствует тексту присоединенного документа.

Tlumočnický úkon je zapsán pod pořadovým číslem / The interpreter's act is recorded under serial No. / Акт переводчика зарегистрирован под №

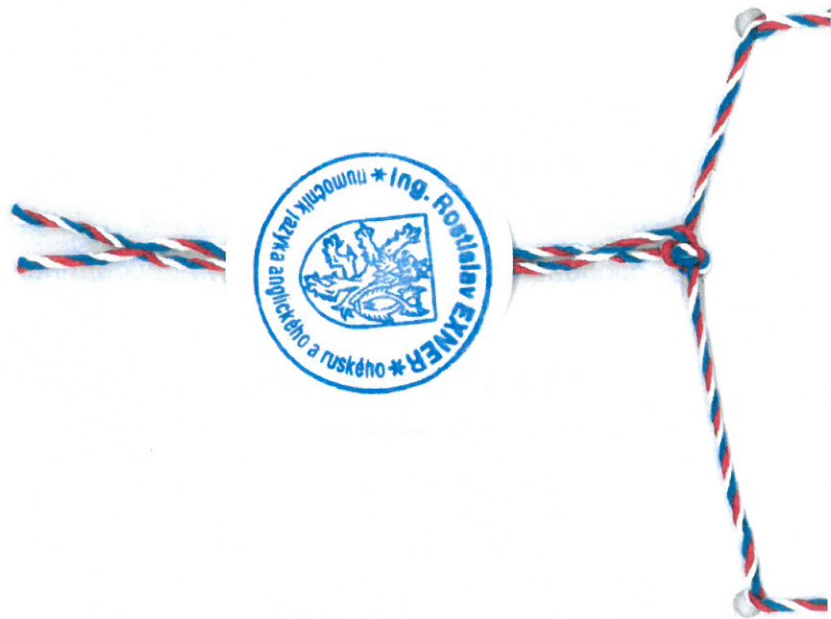
.....020115.....

tlumočnického deníku / of the interpreter's journal / дневника переводчика

Datum / Date / Дата: 4.3.2015

Razítko a podpis tlumočníka / Interpreter's stamp and signature / Гербовая печать и подпись переводчика









Van Vliet Medical Supply B.V.  
 Antennestraat 60  
 1322 AS Almere



- Ondergetekende, general manager van het bovengenoemde bedrijf, waarborgt en verklaart hierbij geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product vanaf serie nummer NG816046:
- The undersigned, general manager of the above-written company, hereby ensures and declares entirely under his own responsibility that the product from serial number NG816046:

Voorbeeld/Example

  	
Name	: EDC Plus type B/D incl. all accessories
<b>SN</b>	: NG816046
Volt/Freq.	: 220-240 V / 50-60 Hz
Power	: 230 W
	: Van Vliet Medical Supply B.V. : Antennestraat 60, Almere : The Netherlands 2016

- waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de richtlijn 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU en de normen zoals hieronder beschreven.

- about which this declaration concerns, is in conformity with the directive 2006/42/EC, 2014/30/EC, 2014/35/EC, 2011/65/EU and the standards listed below.

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• EN-ISO 13485:2012</li> <li>• EN-ISO 14971:2012</li> <li>• EN-ISO 15223-1:2012</li> <li>• EN 61326-1:2006</li> <li>• EN 1041:2008+A1:2013</li> <li>• EN 16442:2015</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 61010-1:2010</li> <li>• EN 61010-2-040:2005</li> <li>• EN-IEC-60601-1:2006</li> <li>• EN 60601-1-2:2007+AC:2010</li> <li>• EN 60601-1-6:2010</li> <li>• EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009</li> <li>• EN 61000-3-3:2008</li> </ul> |
|---|---|

HANDTEKENING/SIGNATURE

DATUM/DATE

13-07-2016

NAAM/NAME : Dhr./Mr. J. Haze  
 FUNCTIE/FUNCTION : General manager

Van Vliet Medical Supply B.V.  
 Antennestraat 60  
 1322 AS Almere

T +31 (0)36 5472150  
 F +31 (0)36 5472155  
 E [info@vanvlietmedical.nl](mailto:info@vanvlietmedical.nl)  
 W [www.vanvlietmedical.nl](http://www.vanvlietmedical.nl)



Překlad z anglického jazyka





## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Van Vliet Medical Supply B.V.  
Antennestraat 60  
1322 AS Almere



• Níže podepsaný, jako generální ředitel výše uvedené společnosti, tímto ujišťuje a prohlašuje na svoji výhradní odpovědnost, že výrobek počínaje sériovým číslem NG816046:

Příklad:

		
Název	: EDC Plus typ B/D s veškerým příslušenstvím	
Sériové číslo	: NG816046	
Napětí/frekvence	: 220-240 V / 50-60 Hz	
Příkon	: 230 W	
	: Van Vliet Medical Supply B.V. : Antennestraat 60, Almere : Nizozemsko 2016	

jehož se toto prohlášení týká, je v souladu se směrnicemi 2006/42/ES, 2014/30 ES, 2014/35/EU, 2011/65/EU a níže uvedenými normami.

- EN-ISO 13485:2012
- EN-ISO 14971:2012
- EN-ISO 15223-1:2012
- EN 61326-1:2006
- EN-1041:2008+A1:2013
- EN 16442:2015
- EN 61010-1:2010
- EN 61010-2-040:2005
- EN-IEC-60601-1:2006
- EN 60601-1-2:2007+AC:2010
- EN 60601-1-6:2010
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A:2009
- EN 61000-3-3:2008

PODPIS  
*podpis nečitelný*

DATUM  
13. 7. 2016

JMÉNO : J. Haze  
POZICE: generální ředitel

Van Vliet Medical Supply B.V.  
Antennestraat 60  
1322 AS Almere

T: +31 (0)36 5472150  
F: +31 (0)36 5472155  
E: [info@vanvlietmedical.nl](mailto:info@vanvlietmedical.nl)

W: [www.vanvlietmedical.nl](http://www.vanvlietmedical.nl)

Jako tlumočnický jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Ostravě ze dne 28.2.2002, č.j. 1341/2002 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. 11596/2016 ..... deníku.

As a sworn interpreter of English language appointed by a decision of the Regional Court in Ostrava dated February 28, 2002, reference No. 1341/2002, I hereby certify that the translation is a literal translation of the attached document.

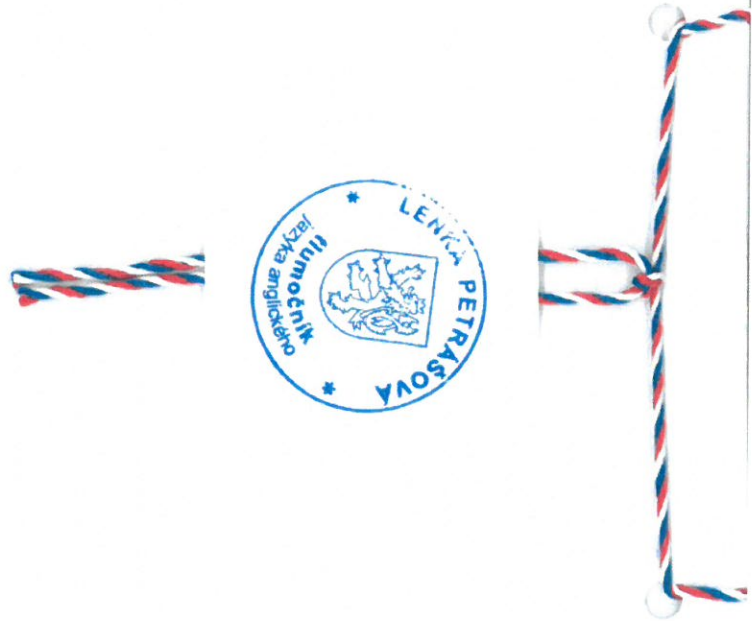
This interpreting act is entered under No.: ..... of the Journal.

Dne/on: 11. 10. 2016 .....

  
Lenka Petrášová



*kulaté razítko: Lenka Petrášová, tlumočnický jazyk anglický*  
*round stamp: Lenka Petrášová, interpreter of English language*



**Seznam shody mezi čísly položek OWI a výrobce**

Níže uvedená tabulka je zamýšlena jako příloha k ES Prohlášení o shodě:

„ES Prohlášení o shodě  
BI-PMQ-EG-Konf-Erkl-ETD-001“

Výrobce: Miele & Cie. KG  
Datum: 01. 11. 2015

Výše uvedené ES prohlášení o shodě je rovněž platné pro následující položky:

Číslo položky OWI	Číslo položky nebo jméno výrobce
E0425510	MiniETD 2 plus GA
E0422512	MiniETD 2 plus PAA
---	---

Datum: 07. 07. 2016  
vydal: Birger Lange (regulatorní záležitosti)

Tento dokument se vydává automaticky a je platný bez podpisu.

## 1 EG - Konformitätserklärung EU - Declaration of Conformity

2 Dokument - Nr.: BI-PQM-EG-Konf-Erkl-ETD-001  
Document - No.:

4 Hersteller: Miele & Cie. KG  
Manufacturer:

5 Anschrift: Carl-Miele-Straße 29  
Address: D - 33332 Gütersloh

6 Produktbezeichnung:  
Product designation:

7.1 Reinigungs-Desinfektionsgerät  
Washer-disinfector

8 Typenbezeichnung: miniETD 2; ETD 4  
Type:

8.2 Medizinprodukt der Klasse IIb (Anhang IX, Regel 15)  
Medical Device Class IIb (Appendix IX, rule 15)

9 Warenzeichen: Miele  
Trade mark

10 Diese Erklärung wurde in alleiniger Verantwortung des Herstellers erstellt.

*This declaration was made in solo responsibility of the manufacturer.*

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein:

*The designated product complies with the following European Directives.*

11 Nummer: Beschreibung  
Number: Text

11.5 93/42/EWG:

93/42/EWG

Richtlinie über Medizinprodukte mit Anhängen I,II  
ohne Abschnitt 4,VII, IX, X, XII mit Änderungen der  
Richtlinie 2007/47/EG

*Medical Device Directive including annex I,II without section 4.VII, IX,  
X, XII incl. modification directive 2007/47/EC*

11.4 2011/65/EU:

2011/65/EU

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung  
bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und  
Elektronikgeräten

*Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances  
in electrical and electronic equipment*

12 Die Konformität mit den Richtlinien ist gegeben durch Einhaltung der folgenden Normen:

*The product meets the following standards:*

13 Harmonisierte Europäische Normen:  
Harmonised European Standards:

EN 61010-2-40:2005  
EN 61326-1:2013  
EN 15883-1:2009  
EN 15883-4:2009  
EN 14971:2012

EN 980:2008  
EN 1041:2008  
EN 62366:2008  
EN 62304:2006  
EN 50581:2012

15.1 Benannte Stelle:  
Notified body:

DQS Medizinprodukte GmbH  
August-Schanz-Straße 21  
60433 Frankfurt am Main

CE 0297


16 Ort, Datum:  
Place, Date:

Bielefeld, 2015-11-01

17 Rechtsverbindliche Unterschrift:  
Legal signature:



18 Leitung Professional  
Reinigungssysteme  
Head of Professional Cleaning Systems  
i.V. Lutz Döhnert



19 Leitung Regulatory Affairs  
Head of Regulatory Affairs  
i.V. Dr. Andreas Brömmelhaus



**1 ES – Prohlášení o shodě****2** Číslo dokumentu: BI-PQM-EG-Konf-Erkl-ETD-001**4** Výrobce: Miele & Cie. KG**5** Adresa: Carl-Miele-Straße 29  
D-33332 Gütersloh**6** Označení výrobku: **7.1** Myčka – dezinfektor **8** Typ: miniETD 2; ETD 4**8.2** Zdravotnický prostředek třídy IIb (příloha IX, pravidlo 15)**9** Ochranná známka: Miele**10** Toto prohlášení o shodě bylo pořízeno na základě výhradní odpovědnosti výrobce.  
Označený výrobek je v souladu s níže uvedenými evropskými směrnicemi:**11** Číslo – popis: **11.5** 93/42/EHS Směrnice o zdravotnických prostředcích včetně příloh I, II bez článku 4, VII, IX, X, XII a včetně modifikované směrnice 2007/47/ES**11.4** 2011/65/EU Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních**12** Výrobek odpovídá těmto normám:**13** Harmonizované evropské normy: EN 61010-2-40:2005 EN 980:2008  
EN 61326-1-2013 EN 1041:2008  
EN 15883-1:2009 EN 62366:2008  
EN 15883-4:2009 EN 62304:2006  
EN 14971:2012 EN 50581:2012**15.1** Notifikovaný orgán:DQS Medizinprodukte GmbH  
August-Schanz-Straße 21  
60433 Frankfurt am Main**CE** 0297**16** Místo, datum:

V Bielefeldu dne 01. 11. 2015

**17** Právně závazný podpis:**18** vedoucí čisticích systémů  
Lutz Döhnert**19** vedoucí regulatorních záležitostí  
Dr. Andreas Brömmelhaus

**Seznam shody mezi čísly položek OWI a výrobce**

Níže uvedená tabulka je zamýšlena jako příloha k ES Prohlášení o shodě:

„ES Prohlášení o shodě  
BI-PMQ-EG-Konf-Erkl-ETD-001“

Výrobce: Miele & Cie. KG

Datum: 01. 11. 2015

Výše uvedené prohlášení o shodě je rovněž platné pro následující položky:

Číslo položky OWI	Číslo položky nebo jméno výrobce
E0425510	MiniETD 2 plus GA
E0422512	MiniETD 2 plus PAA
---	---

Datum: 07. 07. 2016

vydal: Birger Lange (regulatorní záležitosti)

Tento dokument se vydává automaticky a je platný bez podpisu.

**TLUMOČNICKÁ DOLOŽKA**  
**INTERPRETER'S CLAUSE**  
**КЛАУЗУЛА ПЕРЕВОДЧИКА**

Jako tlumočnický jazyka anglického a ruského, jmenovaný dekretem Krajského soudu v Hradci Králové ze dne 23.09.1994, č.j. Spr. 1071/94, stvrzuji, že tento překlad souhlasí s textem připojené listiny.

*As a sworn interpreter of English and Russian languages, appointed by the decree of the Regional Court in Hradec Králové on September 23, 1994, file No. Spr. 1071/94, I hereby certify that this is a true translation of the attached document.*

*Как переводчик русского и английского языков назначенный решением Областного суда в Градце Кралове от 23-го сентября 1994 года, № 1071/94, настоящим подтверждаю, что перевод дословно соответствует тексту присоединенного документа;*

Tlumočnický úkon je zapsán pod následujícím pořadovým číslem tlumočnického deníku

*The translation is recorded under the following serial number in the Interpreter's Journal*

2642/2017

*Перевод зарегистрирован под следующим № дневника переводчика*

Datum

Date

18.4.2017

Дата

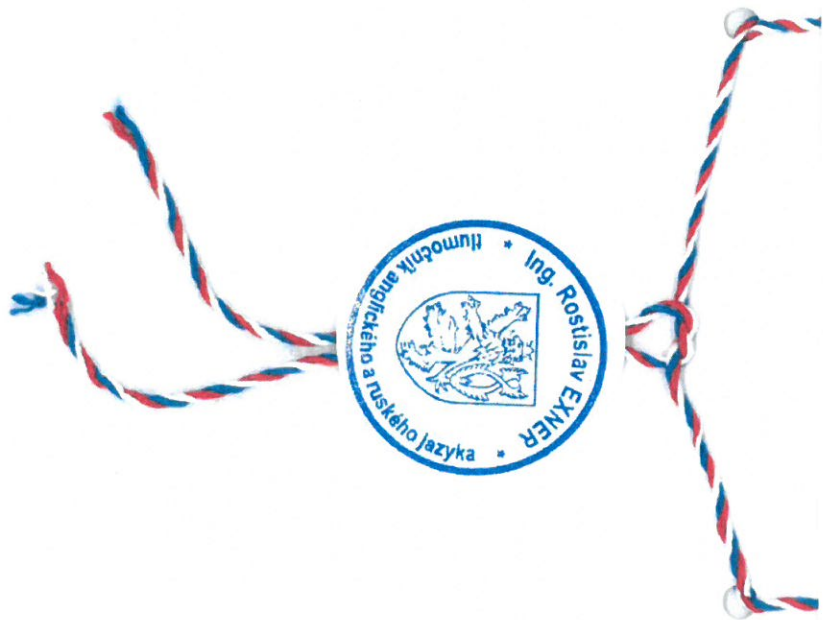
Razítko a podpis tlumočnicka

*Stamp and signature of the interpreter*

*Гербовая печать и подпись переводчика*



Ing. Rostislav Exner



**CELKOVÁ NABÍDKOVÁ CENA DODAVATELE**  
za celý kompletní předmět plnění

*Nabídková cena v Kč bez DPH* 4 882 000 Kč

*Nabídková cena v Kč včetně DPH* 5 907 220 Kč (včetně 21% DPH)

**Položkové ceny**

Název položky	Cena za 1 ks v Kč bez DPH	Cena za 1 ks v Kč vč. DPH	Počet ks	Cena za všechny ks v Kč bez DPH	Cena za všechny ks v Kč vč. DPH
<i>Videokolonoskop HD</i>	971 000 Kč	1 174 910 Kč	2	1 942 000 Kč	2 349 820 Kč
<i>Videogastroskop HD</i>	610 000, Kč	738 100 Kč	2	1 220 000 Kč	1 476 200 Kč
<i>Terapeutický fibrobronchoskop</i>	336 000 Kč	406 560 Kč	1	336 000 Kč	406 560 Kč
<i>Videobronchoskop</i>	296 000 Kč	358 160 Kč	1	296 000 Kč	358 160 Kč
<i>Skříň na sušení a skladování flexibilních endoskopů</i>	700 000 Kč	847 000 Kč	1	700 000 Kč	847 000 Kč
<i>Automatický dezinfektor endoskopů</i>	388 000 Kč	469 480 Kč	1	388 000 Kč	469 480 Kč



